

愛爾蘭內訌之戰事

都柏林電 共和軍與自由軍之戰事。再發大戰。以爭佔都柏林城。戰事之開始。乃在於本黎明之前。有革命軍由城中各處屋宇 突然衝出。攻擊自由軍之陣地。且革命軍用探照燈照耀作戰之地點。革命軍之計劃 極為小心。但自由軍軍隊。竭力反攻。並以鐵甲車。車架起機關槍。掃擊各街上。而被革命軍攻擊之地。乃華令頓及林都律流兵營。

本埠新聞

●●● 作贖刑者何多 日昨警局。轉瞬間沒收保單銀一千六百九十元。中有十宗違犯酒例。每宗具保單一百元。其餘違犯各等禁者。亦屬不少。故警局所入益豐。

●●● 坎澳輪船日抵埠 坎澳輪船泥亞架。由澳洲前來。載有搭客共六百六十名。貨物甚夥。定於是日下午抵埠云。

●●● 刈割工人極衆 東方及太平洋沿岸。當秋收時。用人甚多。在禾麥未收之前。已在本省邀請工人紛紛前往。又得工務部及各鐵路公司力為資助。是以各工人不至失業。坎工務部總理人員効活氏。在平原各省分派工人前往刈割云。

●●● 定期開辦博覽會 英國倫敦。定期於一九三四年開博覽會。該會總理員。及農林品顧問員。財政顧問員。與日前委往南非洲。澳大利亞。紐詩蘭等屬地。遍遊之人。現下倦遊。取道本埠復回倫敦。星期二日由城埠前來。晚間到埠。諸人遍遊各地。專為選採各地產品。為屆期陳列會場中云。

●●● 匪徒擄搶 本市笠查旅館西人連苦氏。昨早一點鐘時。在拋球場政府酒舖附近。被西匪兩人劫去銀六十元。當連氏行經該處。兩匪由黑暗處而出。一人出槍威嚇。其一將衣物中搜去云。

●●● 棍騙者坐罪 西人夏利耶氏。曾在本市專用偽赤欺騙。已誌前報。現夏氏已被拘案。昨日提訊。警官梳氏判令入倒卡。監獄六個月云。

●●● 伐木工甚暢旺 代理傭工部稱。現下宜人充當伐木工者甚多。九日前當伐木工人。斯時不應投開。且工價自正月以來日見加增。且近有伐木新開設云。

●●● 司徒芳神經受病 本市住治街東四一號宅。有華人司徒芳。譯音。昨晚在寓內手持利刃。欲砍殺同居之人。後報警差。差人布漏樂氏聞報馳至。見司徒芳被同。居人奪其利刃。加以細縛。大約斯人必神經受病無疑。據其狂解。有人以鼠藥置之於我之食品。欲將我置於死地等語。聞該華人現拘留於警局。他日將他試驗。自知其如何狂妄云。

●●● 西報之節詞 城埠太晤士報載。華學童分校問題。自學務部創設新例以後。諸多糾葛。然此例非特分別華童。惟查各華童善操英語者。乃可以與白人混集就課。其餘俟學既有得。亦無彼此之別。雖目下華童仍不返校。但風潮或可漸趨于消滅云。

●●● 大慶典不能混雜 柯京電。去年謝神及慶祝大戰告終兩慶典。同定一日。本坎議院以事關國家大典。分作兩天。是年謝神慶典。十一月六日。大戰告終慶典。則照常十一月十一日。云。

●●● 蚊蟲肆虐 怒化士高沙省暗乞士埠電。田巴崙兩縣學校。各校蚊聚成雷。校中人被他吮血者不少。又無法驅除。校中人不耐其苦。是以罷課云。

●●● 印刷工人罷工再誌 滿地可埠電。境內印刷工人聯會日前罷工。並出威嚇之語。聲稱合約已滿。今後若不增加工金。並縮短工時間。定然一致罷工。已誌前報。現下滿地之法文報。與該會人員開會討論。聞法文報允予每一星期增加工金兩元。至當午時間。仍舊每一星期四十八點。已與該會允納。雙方簽字。訂立合同兩年。以後另議云。

●●● 女學 吸煙被革 美商宴柯巴埠電。的彩埠女依姆十丹頓。乃天失連地省立師範學校女學生。前因吸紙捲煙。被該校管理員斥革。依氏不服。向法院起訴。求官准其再入校為學生。惟法官以伊在該校吸煙。殊碍學規。該校員有權將其斥退。故不准其請。其研訊時。查得依氏共吸紙捲煙一枝云。

●●● 意王染病 意國厄布士電。據接到消息。意大利王現染重病。已不能赴尼布士之賽會。又據報稱。意王之染病。係因赴富連天那山旅行。感冒而發大熱症云。

●●● 紅俄沒收教堂寶物之多 柏林電。莫斯科蘇維埃。將教堂之寶物充公。計有金二百一十六千(旁瓦下仿此)(每千美金式磅零四分之二)銀二十七萬七千二百廿六元。銅一千五百五十四千。且另有鑽石千六百五拾粒。共重千六百六十五加勒。以上之數。彼得勒勒與西伯利亞之寶物。仍不在其內。聞蘇維埃將用些寶物。購買物質及各機器。

●●● 太平洋沿岸日領事會議 三藩市電。太平洋沿岸各日領事。昨在本埠開會。議日本外交移民部長亦出席該會。據駐三藩市日本領事稱。據移民問題將不在此會議討論。但各領事討論之目的。則美日間將來商務發展。而加屬雲高華埠舍。林密羅省技及檀香山等處日本領事。均出席該會議。

●●● 恭辭旋粵 啓者弟蒙各昆仲過愛選當致公總堂監督之職。數年於茲。自問無建白有忝。乃職今因家事。惟迫辭職。守準於月之拾六號。揚帆。乃蒙總堂贈以令牌一面。及各昆仲親朋。餞行。厚禮。卸之。為不恭受之益。增慚愧。銘心刻骨。實所仰各昆仲同心協力。贊助會務。使日臻強盛。以符私心所祝。荷裝寄書。以表謝忱。聊當面別。弟司徒煥棠鞠躬。

●●● 回國鳴謝 啓者弟倦遊歸國。準搭太平洋公司輪船。九月十五號。在域多利埠。開行返港。荷蒙沙市加寸。公堂全人暨各親友。連日設筵餞別。並惠賜厚禮。隆情高誼。感激靡涯。勿勿。握別。後。有期。謹綴數言。登報鳴謝。弟馬守義免冠。

●●● 承受廣告 啓者本堂承買。以唐人新埠華昌號之舖。壹座。定於一千九百二十二年九月二十五日。交易。如此舖有按押事情。祈於交易前。到來。聯益公司。報明。以免後論。逾期不報。是為自誤。一千九百二十二年九月十三日。聯益公司啟。

●●● 大機會 啓者笠羅市足埠。萬生公司。有屋宇連地。出賣。坐在一街角。頭屋兩層。地二段。闊五十五尺。長一百尺。亦與華商店。連連最合。倘做生意。及偏門業。如有欲買者。請速前來。面議。勿失時機。是禱。通信處 Box 108 Revelstoke B. C. 一千九百二十二年九月吉日。笠羅市足埠萬生公司披露。

致中秋餅
CHEE JONE WO
67 PENDER ST EAST
VANCOUVER, B.C.

小店開設遠近知名
材料上等取價公平
食客辦家每蒙垂青
今茲秋月送禮親朋
以本字號更見意誠
本各商店均有代售

請看澳洲皇后之優待搭客
啓者同人等昨乘澳洲皇后輪船。由香港赴高華埠。沿途荷蒙該船正副船主。加意優待。比之別船。確有天淵之隔。且遇該船通事。即在太平洋提督輪船。之陳迪祥君。對於搭客。極為小心。招呼。事事週到。實令全人等。感不能忘。全人等。無以為報。謹綴數言。登諸報端。以鳴謝忱。茲將該船之二特色。列後。俾來往僑胞。知所問津。並希望詩亞亞公司。各皇后。照該船辦理。則我僑胞。之來往。幸甚。幸甚。大也。

- ▲(第一) 飲食豐足
- ▲(第二) 辦事通融
- ▲(第三) 並不制水
- ▲(第四) 地方潔淨
- ▲(第五) 茶水常便
- ▲(第六) 餐樓廣大
- ▲(第七) 浴室清潔
- ▲(第八) 廁所華麗
- ▲(第九) 醫生小心
- ▲(第十) 最重衛生
- ▲(第十一) 自由行動
- ▲(第十二) 地方潔淨
- ▲(第十三) 茶水常便
- ▲(第十四) 餐樓廣大
- ▲(第十五) 廁所華麗
- ▲(第十六) 醫生小心
- ▲(第十七) 最重衛生

和昌
WO CHONG & COMPANY
P. O. BOX 672
882 Ramage Street
New Westminster, B. C.

本號開創四十餘年。選辦廣山油糖。茶米。京菓。海味。絲綢。磁器。各等貨色。無不俱備。至其貨色之鮮明。久蒙贊美。各埠諸君。光顧。計價。定必從廉。并接運香港。源隆棧。各客。書信。滙兌。銀兩。快捷。妥當。茲為擴張生意。起見。特置大樓一座。現已遷至該樓。貿易。門牌。壹千五百零壹號。信箱。三百二十二號。電話。貳千八百三十三號。倘有委託。照此。賜來。便即。妥取。願諸君。留意。垂盼。

司理 何文 啓

源隆
YUEN LUNG
P. O. Box 822 Phone 2833
1501 Government St.
Victoria B. C. Can.

本號開創四十餘年。選辦廣山油糖。茶米。京菓。海味。絲綢。磁器。各等貨色。無不俱備。至其貨色之鮮明。久蒙贊美。各埠諸君。光顧。計價。定必從廉。并接運香港。源隆棧。各客。書信。滙兌。銀兩。快捷。妥當。茲為擴張生意。起見。特置大樓一座。現已遷至該樓。貿易。門牌。壹千五百零壹號。信箱。三百二十二號。電話。貳千八百三十三號。倘有委託。照此。賜來。便即。妥取。願諸君。留意。垂盼。

司理 何文 啓

天然自由客車出
貨貴客光顧隨時
應命車場在大漢
報門口(電話七零九)

司事人 李壽
管車人 聶杜

中秋月餅

本店巧造餅食。兼辦中西食品。藏糖。提子。香。送。禮。等。物。各。樣。俱。全。如。蒙。賜。顧。請。照。列。門。牌。寄。來。定。必。從。速。付。上。

本信局與香港容記棧。通融辦理。接滙香邑。名。都。金。銀。書。信。快。捷。妥。當。如。蒙。賜。顧。仰。祈。留意。司理 劉心 啓

致公總堂通告
啓者本總堂於四月一號。代領卜碌公堂。批發之。捐。費。部。票。各。分。堂。樂。助。繳。來。深。為。可。嘉。仰。未。經。繳。交。者。無。論。所。捐。多。少。即。將。捐。部。捐。款。繳。回。俾。清。手續。以。舒。卜。碌。公。堂。經。費。之。困。之。可。也。

維城致公總堂特啓

雲巴
秋中
KEI KEE COMPANY
129 Pender Street East
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 1971

糟雲芳液、湯玉流香、瘦麵新炊、調鹽美味、誌糕於楚辭、會牢九於食品、郭進家之銀餡、會見賞於詩人、曲江會之紅棧、又見稱於名士、本主人素知瑞雀蓮花、為餡糧之佳品、特延上等餅師、因時製造、以供嘉客所求、况當中秋佳節、知不乏清思洗月之君子、踵門垂顧也、且本店開張數十年、向辦油糖茶米、蘇杭雜貨、價廉物美、久矣馳名中外、如蒙股注、大表歡迎、

不誤讓 則德國自能交付云云。至關於九月十八日到期之大戰債德。國只願交付三分之一。法國因此將問德。國對德不能如期交款事。是否應處罰云云。

工人。斯時不應投開。且工價自正月以來日見加增。且近有伐木新開設云。

一號宅。有華人司徒芳。譯音。昨晚在寓內手持利刃。欲砍殺同居之人。後報警差。差人布漏樂氏聞報馳至。見司徒芳被同。居人奪其利刃。加以細縛。大約斯人必神經受病無疑。據其狂解。有人以鼠藥置之於我之食品。欲將我置於死地等語。聞該華人現拘留於警局。他日將他試驗。自知其如何狂妄云。

西報之節詞 城埠太晤士報載。華學童分校問題。自學務部創設新例以後。諸多糾葛。然此例非特分別華童。惟查各華童善操英語者。乃可以與白人混集就課。其餘俟學既有得。亦無彼此之別。雖目下華童仍不返校。但風潮或可漸趨于消滅云。

大慶典不能混雜 柯京電。去年謝神及慶祝大戰告終兩慶典。同定一日。本坎議院以事關國家大典。分作兩天。是年謝神慶典。十一月六日。大戰告終慶典。則照常十一月十一日。云。

蚊蟲肆虐 怒化士高沙省暗乞士埠電。田巴崙兩縣學校。各校蚊聚成雷。校中人被他吮血者不少。又無法驅除。校中人不耐其苦。是以罷課云。

印刷工人罷工再誌 滿地可埠電。境內印刷工人聯會日前罷工。並出威嚇之語。聲稱合約已滿。今後若不增加工金。並縮短工時間。定然一致罷工。已誌前報。現下滿地之法文報。與該會人員開會討論。聞法文報允予每一星期增加工金兩元。至當午時間。仍舊每一星期四十八點。已與該會允納。雙方簽字。訂立合同兩年。以後另議云。

女學 吸煙被革 美商宴柯巴埠電。的彩埠女依姆十丹頓。乃天失連地省立師範學校女學生。前因吸紙捲煙。被該校管理員斥革。依氏不服。向法院起訴。求官准其再入校為學生。惟法官以伊在該校吸煙。殊碍學規。該校員有權將其斥退。故不准其請。其研訊時。查得依氏共吸紙捲煙一枝云。

意王染病 意國厄布士電。據接到消息。意大利王現染重病。已不能赴尼布士之賽會。又據報稱。意王之染病。係因赴富連天那山旅行。感冒而發大熱症云。

紅俄沒收教堂寶物之多 柏林電。莫斯科蘇維埃。將教堂之寶物充公。計有金二百一十六千(旁瓦下仿此)(每千美金式磅零四分之二)銀二十七萬七千二百廿六元。銅一千五百五十四千。且另有鑽石千六百五拾粒。共重千六百六十五加勒。以上之數。彼得勒勒與西伯利亞之寶物。仍不在其內。聞蘇維埃將用些寶物。購買物質及各機器。

太平洋沿岸日領事會議 三藩市電。太平洋沿岸各日領事。昨在本埠開會。議日本外交移民部長亦出席該會。據駐三藩市日本領事稱。據移民問題將不在此會議討論。但各領事討論之目的。則美日間將來商務發展。而加屬雲高華埠舍。林密羅省技及檀香山等處日本領事。均出席該會議。

恭辭旋粵 啓者弟蒙各昆仲過愛選當致公總堂監督之職。數年於茲。自問無建白有忝。乃職今因家事。惟迫辭職。守準於月之拾六號。揚帆。乃蒙總堂贈以令牌一面。及各昆仲親朋。餞行。厚禮。卸之。為不恭受之益。增慚愧。銘心刻骨。實所仰各昆仲同心協力。贊助會務。使日臻強盛。以符私心所祝。荷裝寄書。以表謝忱。聊當面別。弟司徒煥棠鞠躬。

回國鳴謝 啓者弟倦遊歸國。準搭太平洋公司輪船。九月十五號。在域多利埠。開行返港。荷蒙沙市加寸。公堂全人暨各親友。連日設筵餞別。並惠賜厚禮。隆情高誼。感激靡涯。勿勿。握別。後。有期。謹綴數言。登報鳴謝。弟馬守義免冠。

承受廣告 啓者本堂承買。以唐人新埠華昌號之舖。壹座。定於一千九百二十二年九月二十五日。交易。如此舖有按押事情。祈於交易前。到來。聯益公司。報明。以免後論。逾期不報。是為自誤。一千九百二十二年九月十三日。聯益公司啟。

大機會 啓者笠羅市足埠。萬生公司。有屋宇連地。出賣。坐在一街角。頭屋兩層。地二段。闊五十五尺。長一百尺。亦與華商店。連連最合。倘做生意。及偏門業。如有欲買者。請速前來。面議。勿失時機。是禱。通信處 Box 108 Revelstoke B. C. 一千九百二十二年九月吉日。笠羅市足埠萬生公司披露。

雲巴
秋中
KEI KEE COMPANY
129 Pender Street East
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 1971

糟雲芳液、湯玉流香、瘦麵新炊、調鹽美味、誌糕於楚辭、會牢九於食品、郭進家之銀餡、會見賞於詩人、曲江會之紅棧、又見稱於名士、本主人素知瑞雀蓮花、為餡糧之佳品、特延上等餅師、因時製造、以供嘉客所求、况當中秋佳節、知不乏清思洗月之君子、踵門垂顧也、且本店開張數十年、向辦油糖茶米、蘇杭雜貨、價廉物美、久矣馳名中外、如蒙股注、大表歡迎、

致公總堂通告
啓者本總堂於四月一號。代領卜碌公堂。批發之。捐。費。部。票。各。分。堂。樂。助。繳。來。深。為。可。嘉。仰。未。經。繳。交。者。無。論。所。捐。多。少。即。將。捐。部。捐。款。繳。回。俾。清。手續。以。舒。卜。碌。公。堂。經。費。之。困。之。可。也。

維城致公總堂特啓

中秋月餅

本店巧造餅食。兼辦中西食品。藏糖。提子。香。送。禮。等。物。各。樣。俱。全。如。蒙。賜。顧。請。照。列。門。牌。寄。來。定。必。從。速。付。上。

本信局與香港容記棧。通融辦理。接滙香邑。名。都。金。銀。書。信。快。捷。妥。當。如。蒙。賜。顧。仰。祈。留意。司理 劉心 啓

源隆
YUEN LUNG
P. O. Box 822 Phone 2833
1501 Government St.
Victoria B. C. Can.

天然自由客車出
貨貴客光顧隨時
應命車場在大漢
報門口(電話七零九)

司事人 李壽
管車人 聶杜

致公總堂通告
啓者本總堂於四月一號。代領卜碌公堂。批發之。捐。費。部。票。各。分。堂。樂。助。繳。來。深。為。可。嘉。仰。未。經。繳。交。者。無。論。所。捐。多。少。即。將。捐。部。捐。款。繳。回。俾。清。手續。以。舒。卜。碌。公。堂。經。費。之。困。之。可。也。

維城致公總堂特啓

中秋月餅

本店巧造餅食。兼辦中西食品。藏糖。提子。香。送。禮。等。物。各。樣。俱。全。如。蒙。賜。顧。請。照。列。門。牌。寄。來。定。必。從。速。付。上。

本信局與香港容記棧。通融辦理。接滙香邑。名。都。金。銀。書。信。快。捷。妥。當。如。蒙。賜。顧。仰。祈。留意。司理 劉心 啓

源隆
YUEN LUNG
P. O. Box 822 Phone 2833
1501 Government St.
Victoria B. C. Can.

天然自由客車出
貨貴客光顧隨時
應命車場在大漢
報門口(電話七零九)

司事人 李壽
管車人 聶杜

致公總堂通告
啓者本總堂於四月一號。代領卜碌公堂。批發之。捐。費。部。票。各。分。堂。樂。助。繳。來。深。為。可。嘉。仰。未。經。繳。交。者。無。論。所。捐。多。少。即。將。捐。部。捐。款。繳。回。俾。清。手續。以。舒。卜。碌。公。堂。經。費。之。困。之。可。也。

維城致公總堂特啓

中秋月餅

本店巧造餅食。兼辦中西食品。藏糖。提子。香。送。禮。等。物。各。樣。俱。全。如。蒙。賜。顧。請。照。列。門。牌。寄。來。定。必。從。速。付。上。

本信局與香港容記棧。通融辦理。接滙香邑。名。都。金。銀。書。信。快。捷。妥。當。如。蒙。賜。顧。仰。祈。留意。司理 劉心 啓

源隆
YUEN LUNG
P. O. Box 822 Phone 2833
1501 Government St.
Victoria B. C. Can.

天然自由客車出
貨貴客光顧隨時
應命車場在大漢
報門口(電話七零九)

司事人 李壽
管車人 聶杜

致公總堂通告
啓者本總堂於四月一號。代領卜碌公堂。批發之。捐。費。部。票。各。分。堂。樂。助。繳。來。深。為。可。嘉。仰。未。經。繳。交。者。無。論。所。捐。多。少。即。將。捐。部。捐。款。繳。回。俾。清。手續。以。舒。卜。碌。公。堂。經。費。之。困。之。可。也。

維城致公總堂特啓

中秋月餅

本店巧造餅食。兼辦中西食品。藏糖。提子。香。送。禮。等。物。各。樣。俱。全。如。蒙。賜。顧。請。照。列。門。牌。寄。來。定。必。從。速。付。上。

本信局與香港容記棧。通融辦理。接滙香邑。名。都。金。銀。書。信。快。捷。妥。當。如。蒙。賜。顧。仰。祈。留意。司理 劉心 啓

源隆
YUEN LUNG
P. O. Box 822 Phone 2833
1501 Government St.
Victoria B. C. Can.

天然自由客車出
貨貴客光顧隨時
應命車場在大漢
報門口(電話七零九)

司事人 李壽
管車人 聶杜

致公總堂通告
啓者本總堂於四月一號。代領卜碌公堂。批發之。捐。費。部。票。各。分。堂。樂。助。繳。來。深。為。可。嘉。仰。未。經。繳。交。者。無。論。所。捐。多。少。即。將。捐。部。捐。款。繳。回。俾。清。手續。以。舒。卜。碌。公。堂。經。費。之。困。之。可。也。

維城致公總堂特啓

中秋月餅

本店巧造餅食。兼辦中西食品。藏糖。提子。香。送。禮。等。物。各。樣。俱。全。如。蒙。賜。顧。請。照。列。門。牌。寄。來。定。必。從。速。付。上。

本信局與香港容記棧。通融辦理。接滙香邑。名。都。金。銀。書。信。快。捷。妥。當。如。蒙。賜。顧。仰。祈。留意。司理 劉心 啓

源隆
YUEN LUNG
P. O. Box 822 Phone 2833
1501 Government St.
Victoria B. C. Can.

天然自由客車出
貨貴客光顧隨時
應命車場在大漢
報門口(電話七零九)

司事人 李壽
管車人 聶杜

致公總堂通告
啓者本總堂於四月一號。代領卜碌公堂。批發之。捐。費。部。票。各。分。堂。樂。助。繳。來。深。為。可。嘉。仰。未。經。繳。交。者。無。論。所。捐。多。少。即。將。捐。部。捐。款。繳。回。俾。清。手續。以。舒。卜。碌。公。堂。經。費。之。困。之。可。也。

維城致公總堂特啓

中秋月餅

本店巧造餅食。兼辦中西食品。藏糖。提子。香。送。禮。等。物。各。樣。俱。全。如。蒙。賜。顧。請。照。列。門。牌。寄。來。定。必。從。速。付。上。

本信局與香港容記棧。通融辦理。接滙香邑。名。都。金。銀。書。信。快。捷。妥。當。如。蒙。賜。顧。仰。祈。留意。司理 劉心 啓

源隆
YUEN LUNG
P. O. Box 822 Phone 2833
1501 Government St.
Victoria B. C. Can.

天然自由客車出
貨貴客光顧隨時
應命車場在大漢
報門口(電話七零九)

司事人 李壽
管車人 聶杜

致公總堂通告
啓者本總堂於四月一號。代領卜碌公堂。批發之。捐。費。部。票。各。分。堂。樂。助。繳。來。深。為。可。嘉。仰。未。經。繳。交。者。無。論。所。捐。多。少。即。將。捐。部。捐。款。繳。回。俾。清。手續。以。舒。卜。碌。公。堂。經。費。之。困。之。可。也。

維城致公總堂特啓

中秋月餅

本店巧造餅食。兼辦中西食品。藏糖。提子。香。送。禮。等。物。各。樣。俱。全。如。蒙。賜。顧。請。照。列。門。牌。寄。來。定。必。從。速。付。上。

本信局與香港容記棧。通融辦理。接滙香邑。名。都。金。銀。書。信。快。捷。妥。當。如。蒙。賜。顧。仰。祈。留意。司理 劉心 啓

源隆
YUEN LUNG
P. O. Box 822 Phone 2833
1501 Government St.
Victoria B. C. Can.

天然自由客車出
貨貴客光顧隨時
應命車場在大漢
報門口(電話七零九)

司事人 李壽
管車人 聶杜

致公總堂通告
啓者本總堂於四月一號。代領卜碌公堂。批發之。捐。費。部。票。各。分。堂。樂。助。繳。來。深。為。可。嘉。仰。未。經。繳。交。者。無。論。所。捐。多。少。即。將。捐。部。捐。款。繳。回。俾。清。手續。以。舒。卜。碌。公。堂。經。費。之。困。之。可。也。

維城致公總堂特啓

中秋月餅

本店巧造餅食。兼辦中西食品。藏糖。提子。香。送。禮。等。物。各。樣。俱。全。如。蒙。賜。顧。請。照。列。門。牌。寄。來。定。必。從。速。付。上。

本信局與香港容記棧。通融辦理。接滙香邑。名。都。金。銀。書。信。快。捷。妥。當。如。蒙。賜。顧。仰。祈。留意。司理 劉心 啓

源隆
YUEN LUNG
P. O. Box 822 Phone 2833
1501 Government St.
Victoria B. C. Can.

天然自由客車出
貨貴客光顧隨時
應命車場在大漢
報門口(電話七零九)

司事人 李壽
管車人 聶杜

致公總堂通告
啓者本總堂於四月一號。代領卜碌公堂。批發之。捐。費。部。票。各。分。堂。樂。助。繳。來。深。為。可。嘉。仰。未。經。繳。交。者。無。論。所。捐。多。少。即。將。捐。部。捐。款。繳。回。俾。清。手續。以。舒。卜。碌。公。堂。經。費。之。困。之。可。也。

維城致公總堂特啓

中秋月餅

本店巧造餅食。兼辦中西食品。藏糖。提子。香。送。禮。等。物。各。樣。俱。全。如。蒙。賜。顧。請。照。列。門。牌。寄。來。定。必。從。速。付。上。

本信局與香港容記棧。通融辦理。接滙香邑。名。都。金。銀。書。信。快。捷。妥。當。如。蒙。賜。顧。仰。祈。留意。司理 劉心 啓

源隆
YUEN LUNG
P. O. Box 822 Phone 2833
1501 Government St.
Victoria B. C. Can.

天然自由客車出
貨貴客光顧隨時
應命車場在大漢
報門口(電話七零九)

司事人 李壽
管車人 聶杜

致公總堂通告
啓者本總堂於四月一號。代領卜碌公堂。批發之。捐。費。部。票。各。分。堂。樂。助。繳。來。深。為。可。嘉。仰。未。經。繳。交。者。無。論。所。捐。多。少。即。將。捐。部。捐。款。繳。回。俾。清。手續。以。舒。卜。碌。公。堂。經。費。之。困。之。可。也。

維城致公總堂特啓

中秋月餅

本店巧造餅食。兼辦中西食品。藏糖。提子。香。送。禮。等。物。各。樣。俱。全。如。蒙。賜。顧。請。照。列。門。牌。寄。來。定。必。從。速。付。上。

本信局與香港容記棧。通融辦理。接滙香邑。名。都。金。銀。書。信。快。捷。妥。當。如。蒙。賜。顧。仰。祈。留意。司理 劉心 啓

源隆
YUEN LUNG
P. O. Box 822 Phone 2833
1501 Government St.
Victoria B. C. Can.

天然自由客車出
貨貴客光顧隨時
應命車場在大漢
報門口(電話七零九)

司事人 李壽
管車人 聶杜

致公總堂通告
啓者本總堂於四月一號。代領卜碌公堂。批發之。捐。費。部。票。各。分。堂。樂。助。繳。來。深。為。可。嘉。仰。未。經。繳。交。者。無。論。所。捐。多。少。即。將。捐。